



悅讀國家圖書館出版的 臺灣古早圖集

蘇桂枝 ◎ 國家圖書館出版品國際交換處主任

國家圖書館目前典藏圖書期刊約 300 萬冊（件），相較於民國 43 年在臺灣復館時從南京攜帶前來的 14 萬冊圖書，可說是善盡典藏國人出版品的職責，在一年一度出版界盛會時，更需感激出版界與政府機構相關出版服務，履行送存規定的支持，共同累積與經營「來時路」的文獻記憶。

有關臺灣「來時路」的文獻，散落於許多不同單位，國家圖書館臺灣分館、臺灣文獻館、國史館、國立臺灣大學、中研院以及故宮博物院、臺博館、國立臺灣歷史博物館等。國家圖書館在這 50 餘年間的蒐集典藏固然以國人出版品為大宗，卻也不忘利用各種管道機會購買、蒐集、勸募臺灣早期文獻。這些年來的確有所績效，也努力編撰完成數本書，與民眾及研究者共同分享。趁著第 16 屆臺北國際書展的機會推出古早文獻饗宴，讓我們再度品味這些越嚼越香的記憶餐點。

◆ 《世紀容顏：百年前臺灣原住民圖像》

於 92 年出版的《世紀容顏：百年前臺灣原住民圖像》，獲當年度政府優良出版品獎，不多時即銷售一空，雖然可以上國圖網站查閱文字記載與圖像說明，畢竟，喜愛觸摸書頁，輕聞書香的朋友就覺得少一份肌膚親近的滿足感。這本書係以國家圖書館館藏日治時期四千餘張明信片為主，針對臺灣原住民圖像進行選取與分析，共分為上、下二集，上集的圖像包含頭目、勇士及傳統工藝，下集的內容則有關於日常生活、服飾、家族人物。據該書主編陳宗仁博士的資料得知臺灣最早的現代郵政雖然可以追溯至 1888 年（光緒 14 年），但在 1900 年後明信片才因受日本「繪葉書」影響而流行於臺灣，1930、40 年代尤其興盛（注1）。明信片具有私人通訊的功能之外，在日治時期（1895 - 1945）明信片上的圖像則是讓在臺的日本人士讓家人了解臺灣的生態、所處環境的人、事、物最佳例證。對我們現代人而言，真慶幸，有了這些圖像，可以追溯過去的軌跡。

國家圖書館就有關原住民八百多張圖像中選出四百張影像較為清晰並更能表達時代意義者編輯為上下兩集。由書中圖像，可以看出原住民頭目的威儀如穿著誇耀他們自己捕獲的獸皮、獸牙等等為妝飾的盛裝（注2）；可以由原住民的教育場所了解日本人統治的企圖心；由 1920 年代 30 年代邵族人在日月潭划著獨木舟的情境，享受一下當時的原始與寧靜；由原住民背著長板凳，上面坐著搭著陽傘的日本女人，來思考運輸工具的與時俱進現象（注3）；從「外出耕作的

排灣族婦女」（注4）一圖，也可以推敲原住民婦女的能耐以及從小習弓練箭的必要；愛飲酒的習性，能歌善舞的本能更可以從下集 80 至 99 頁的圖片中印證。而目前文化產業興盛，想要了解原住民服飾裝扮，這些明信片堪稱為最經典資料了。

◆ 《影響：臺灣老照片圖集》

於 95 年出版，裡面包含約 90 張圖片，是在本館舉辦「臺灣老照片徵選活動」的一時之選，拍攝的年代約 1920 - 1960 之前。在圖集裡，我們發現 1960 年代同時賣甘蔗與檳榔的女人，一反現代穿著「清涼」的「西施」，她頭戴斗笠，長袖襯衫與長褲，一副勤樸模樣；另有一張 1960 年拍攝的，半打女人將裙子撈綁在腰際，駝著身努力在大水溝中洗衣，這情景在 40 年後的今天不能說完全斷絕，有心找尋的話，恐怕也是在深山中溪水清澈之地了。「烏來小鐵路昔日風情」的照片，人力推著一輛輛的臺車，先生小姐們翹著腿在車上談笑風生，這情境對 4 年級生尚存著深刻記憶才是。

◆ 《臺灣古書契展覽圖錄》

「契約」這名詞與行為對我們而言不難了解，但當上國圖網站查詢「臺灣古書契」時就得認真的學習一些名詞，如丈單、胎借契、墾契、找洗契、贖稅契、典契、人事契等。透過地契可以認識近三百年來臺灣這塊土地的社會經濟生活，經由古書契，對養子賣女的性別歧視現象當可以更通透了解在地居民的習俗背景。國家圖書館珍藏諸如此類古書契二千四百餘件，對臺灣早期社會制度，人口流動、性別關係等研究提供了珍貴資料。

◆ 《日治時期的臺北》



96 年出版，有著 600 多張明信片，加上 7 萬餘言，387 頁厚厚的一本圖文並茂圖集，的確需要花時間閱讀，越是「閱讀」越是「悅讀」，就像編輯者何培齊博士所說的「……直到編撰本書才得以深刻認識到臺灣自己的家鄉」，剛入門的人千萬不要洩氣，收穫必得深耕。全書以臺北地區的公共建設以及其工商產業為主，分為十篇，既說是公共建設，就脫離不了建築物、道路、樹木、公園、橋與溪流了。翻閱時每每留連於「榮町二丁目」街道一景：該景係為今重慶南路、寶慶路、博愛路、及沅陵街以南之區塊，以西方建築觀整條街同一期興建，被譽為臺北的銀座（注5），人潮以及商機必然十分熱絡，明信片上的人物與今相較卻稀疏可數，然而美的教人讚嘆，於今每經過重慶南路，不覺期盼自己具有特異功能，將所有的場景回歸到 1920 年代，自己漫步其中。又 1931 年所建造的國立臺灣大學的正門，至今仍保留著而成為三級古蹟，比較一下明信片的留影，不覺莞爾，記憶的串聯讓這寶島臺灣、臺灣寶島名不虛傳。



◆ 《日治時期的臺南》



緊接著 96 年底，國家圖書館再度針對典藏之明信片擇選 400 餘幅，輔以 7 萬 5 千言，出版《日治時期的臺南》，不愧善盡蒐藏、整理與服務讀者之責。主編何博士以一年餘的時間伏案研究，馬不停蹄的田野調查，無不想儘快提供研究成果，將南臺灣的產業文化，藉著先天優勢的傳承，營造新局面。這本圖錄分為十一篇，州廳建設篇、舊蹟城門篇、市區街町篇、醫療衛生篇、教育文化篇、交通傳播篇、民生水利篇、工商產業篇、宗教寺廟篇、娛樂名勝篇、生活習俗篇。經閱讀，篇幅較多者為工商產業篇，內容涵蓋鹽田、臺灣糖業、銀行、旅館，這些明信片的流傳印證日治時期臺灣的產業狀況，也表現出「內地的日本人」如何驕傲的前來考察觀光以及運用銀行籌運轉資金。臺南的五妃廟、延平郡王祠、大天后宮一向為觀光勝地，當地宗教寺廟的代表，兩相比較現狀與當年，其時代意義清晰浮現。另外目前的臺南公園雖然古樹蒼勁但服務設施先進，當年的池畔與亭閣相輝映，清新氛圍扣人心弦。

距離國家圖書館辦理第一屆的臺北國際書展已是 15 載。書展的規模越來越大，也精心策劃閱讀活動、研討會、書的設計等活動相呼應，今年更抓住年輕讀者的習性來個與 yam 天空 (yam.com) 合作舉辦「紀錄閱讀數位攝影比賽」，整個會場讓「書」來個大集合，無非就是展現作者、出版者、讀者互動機制與蓬勃文化產業，精心設計與邀請國外知名作家作品更是提高臺灣國際能見度的擘畫。國家圖書館自詡為文化圖書產業的龍頭，當兢兢業業提供文獻資產服務，期許更多的讀者獲得寶貴的知識。更期盼與您相會在國家圖書館書展攤位 B 區 1219。ISBN

注釋

1. 陳宗仁主編，《世紀容顏：百年前的臺灣原住民圖像》上集，臺北市，國家圖書館，92年，頁7。
2. 同前，上集頁31，14-39頁為「傳統頭目與日本統治」篇。
3. 同前，上集頁120-187為「交通與建築工藝」篇。
4. 同前，下集頁17，14-52頁「原住民的日常生活」篇。
5. 何培齊主編，「日治時期的臺北」，臺北市，國家圖書館，民國96年，頁119。

參考資源

1. 《世紀容顏：百年前臺灣原住民圖像》，電子書http://rarebook.ncl.edu.tw/rbookod/exhibition/hypage.cgi?HYPAGE=ebook/ebook_list.htm
2. 臺灣記憶—圖像，http://memory.ncl.edu.tw/tm CGI/hypage.cgi?HYPAGE=image_home.hpg
3. 《國家圖書館珍藏臺灣古書契展覽》，http://rarebook.ncl.edu.tw/rbookod/exhibition/hypage.cgi?HYPAGE=exhibit/exhibition_detail.htm&sysid=0000006